

# Deutsche Rundschau

in Polen

früher Ostdeutsche Rundschau  
Bromberger Tageblatt

**Bezugspreis:** In Bromberg mit Bestellgeld monatlich 3 Zl. In den Ausgabestellen monatlich 2,75 Zl. Bei Postbezug monatlich 3,11 Zl. Unter Streifenband in Polen monatlich 5 Zl. Danzig 3 Gulden. Deutschland 2,5 Rentenmark. — Einzelnummer 20 Groschen. — Bei höherer Gewalt, Betriebsstörung, Arbeitsniederlegung oder Aussperrung hat der Bezugsnehmer keinen Anspruch auf Nachlieferung der Zeitung oder Rückzahlung des Bezugspreises. Fernruf Nr. 594 und 595.

**Anzeigenpreis:** Die 10 mm breite Kolonelleiste 20 Groschen, die 30 mm breit: Restleiste 100 Groschen, Danzig 30 bis 100 D. M. Deutschland 20 bzw. 100 Goldpf., übriges Ausland 100 %, Aufschlag. — Bei Blockverträgen und schwierigerem Satz 50 %, Aufschlag. — Abbestellung von Anzeigen nur schriftlich erbeten. — Offertengebühr 50 Groschen. — Für das Erhalten der Anzeigen an bestimmten Tagen und Plätzen wird keine Gewähr übernommen. Postfachkonten: Stettin 1847, Polen 202157

Nr. 239.

Bromberg, Mittwoch den 15. Oktober 1924.

48. Jahrg.

## Grenzenlos.

Das Interesse, das keineswegs nur die deutsche Öffentlichkeit in allen Ländern, sondern die ganze Welt an dem Amerikaflug des Riesen-Zeppelin nimmt, hat einen tieferen Grund, als den, der dieses Ereignis an sich begleitet. Daß der Mensch trotz aller Barrieren, die er sich selbst und seinem Nächsten gesetzt hat, über alle Grenzen hinweg den grenzenlosen Raum durchkreuzen kann, die Überlegenheit des menschlichen Geistes über die immer wieder zutage tretende menschliche Ungeistigkeit. — das sind Momente, die sich deshalb besonders tief in Hirn und Seele graben, weil sie in den ausichtslos sich dahinschleppenden Frondienst unserer Tage neue Lichtblicke und neuen Lebenswillen bringen. Da denken die Herren am Grünen Tisch darüber nach, wie man die Völker durch immer neue Grenzen, Zoll- und Passschranken einzufassen kann, da wird mitunter sogar genau vorgeschrieben, welche Wahrheiten eine Zeitung schreiben darf, und welche sie verschweigen muß, — und nun kommt der Zeppelin, der ausgerechnet seinen Weg über Frankreich nimmt, das die Fahrt über besetztes deutsches Gebiet nur unter Beileitung französischer Offiziere erlauben wollte, oder es ist uns möglich, die amtlichen und nichtamtlichen Verlautbarungen fremder Regierungen, von denen in Polen nichts verlauten darf, mit dem Radiohörer zu vernehmen, ohne daß man ihren Verbreiter dafür ins Gefängnis werfen kann.

Alte Zeit und neue Zeit stehen sich gegenüber. Wir leben in einer Epoche, in der die bisher als Neuzeit benannten Jahrhunderte zum zweiten Mittelalter werden. Die Technik stellt an die Entwicklung nicht nur der Zivilisation, sondern auch der Kultur und des Geistes derart unerhörte Anforderungen, daß sich das Bild, das wir von der Welt und ihrem Geschehen haben, völlig verändern muß. Wahrscheinlich ist die Entwicklung der Automobilindustrie zur Auflösung der Städte berufen. Detroit, das durch die großen Fordfabriken berühmt wurde, besteht nur aus den unebenen Fabrikanlagen selbst. Das Meer der Arbeiter wohnt 10-20 Kilometer von der Arbeitsstätte entfernt und fährt täglich in tausenden von Fordwagen zum Dienst, her nachmittags durch die Arbeit auf der kleinen Farm in der fruchtbaren und schön gelegenen Umgebung erkehrt wird. Was alle soziologischen Kongresse und sozialistischen Programme nicht erreichen, das Glend der Großstädte mit ihren bleichen Kindergepäckern und der ganzen kranken Atmosphäre wird durch die Technik gelöst. Probleme, die von der marxistischen Bewegung erfaßt und nicht gelöst wurden, werden überholt und die Höhen unserer Zeit versammeln sich zur antiken Götterwelt.

Das Automobil wird vom Flugzeug überholt, und den Motor schlägt das Radio. Man kann sich gegen die Übermacht dieser neuesten Diktatoren der Welt, die ihren Vorgängern von Versailles weit überlegen sind, nur wenige Monate lang entgegenstellen. Dann strecken das Mißtrauen, der böse Wille und die Angst vor den neuen Dingen ihre Waffen. Das technische Zeitalter ist dem anderen, das in Versailles seine letzte Dünne erhielt, weit überlegen. Es läßt sich weder von Paragrafen, noch von Protektion und Resolutionen imponieren. Der Geist, der nicht fliegen kann, bleibt am Boden kleben, aber auch — wer zu weit fliegt, den trifft das Geschick von Pharus, dessen erste Flugmaschine die strahlende Wärme der Sonne nicht ertragen konnte.

Neben der Möglichkeit, an den Erdenresten des Mittelalters hängen zu bleiben, die zu tragen uns peinlich bleibt, erhebt sich noch drohender die andere Gefahr: den Flug zu hoch zu wagen und zu vergessen, daß wir unsere Kräfte zunächst in einem Zwischenreich zwischen Himmel und Erde erproben, und daß der Flieger, der seine Basis verliert, gleichfalls verloren ist. Es stehen Phantasten und Träumer unter uns auf, die verneinen, dadurch, daß man Grenzen, Flüsse und Berge überfliegen kann, wäre ihre Bedeutung völlig zunichte. Sie erkennen die Gegebenheit von Nation, Staat und Wirtschaftskörper nicht mehr an; die Eigenart der verschiedenen Sprachen bedeutet ihnen wenig; das Geheimnis und der Wert einer Tradition sind ihnen fremd in ihrem Volkentumsheim. Und trotzdem gehen Radiowellen und Fluglinien über die alten Berge und Täler hinweg; sie stellen neue Verbindungen her, ohne alte Verbindungen zu zerstören. Der Haß wird nicht dadurch vernichtet, daß man die verschiedenen Elemente, die sich hassen, uniformiert. Sondern allein dadurch, daß man sie einander anpaßt, so daß der eine den anderen ergänzt. Eine Landschaft, die keine Berge und Täler, keine Bäume und Ackerflächen nebeneinander sieht, wirkt langweilig. Wer die Menschen gleichmachen will, — was ihm nie gelingt — tut es auf die Gefahr hin, daß die Größe verschwindet, und jedem Willen die Schwingen genommen sind.

Wir werden vermutlich in nicht allzu ferner Zeit auch eine Umstellung des Minderheitenproblems erleben. Die großen Völker, wie das deutsche und russische in Europa, die im Zeitalter des Verkehrs ohne eine Verschiebung der Grenzen, deren schwerste Hemmnisse überwinden, wird man dann eruchen, die kleineren Völker in ihrem selbständigen Lebensrecht zu schützen. Mögen diese, so lange die staatliche Macht noch stärker ist, als die übernationale Verbindung um ihrer eigenen Zukunft willen schon heute die Wege finden, die sie vielleicht später selbst in anderer Weise, aber in genau dem gleichen Existenzkampf wie heute ihre staatlichen Mitarbeiter zu gehen gezwungen sind.

## Der Ozeanflug des „Z. N. 3“.

Berlin, 13. Oktober. PAZ. Wie hier gemeldet wird, geht der Flug des Zeppelin nach Amerika auch weiterhin unter günstigen Bedingungen vonstatten. Heute mittag überflog das Luftschiff die Azoren und legte damit nach 30 Stunden fast die Hälfte seines ganzen Weges zurück. Nach späteren Meldungen passierte das Luftschiff die Bermuda-Inseln, so daß es sich bereits im Bereich der amerikanischen Radiostationen befindet. An verschiedenen Punkten der amerikanischen Küste wird der Zeppelin erwartet, um ihm, falls er gezwungen sein sollte, vor der Erreichung von Latehurs zu landen, von der Küste aus Hilfe zu bringen.

## Auf der anderen Seite des Ozeans.

New York, 13. Oktober. Von dem Zeppelinluftschiff hat man hier bisher noch keine direkten Nachrichten, da die Sendestation im Schiffe nicht stark genug ist, um schon bis Amerika zu funkeln. Das Schiff ist auch noch nirgends gesichtet worden, und man weiß nur, daß es irgendwo über dem Atlantik schwebt. Da der Z. N. 3 augenscheinlich doch den längeren südlichen Weg über die Azoren einschlägt, so erwartet man seine Ankunft an der amerikanischen Küste frühestens Dienstag nacht. Wahrscheinlich wird es sogar Mittwoch werden.

Die Verzögerung in der Abfahrt des Zeppelins hatte bewirkt, daß das Interesse an seiner Fahrt ganz abgeflaut war, jetzt macht sich jedoch wieder riesige Teilnahme geltend. In den Klubs werden große Wetten über das Gelingen der Fahrt und den Zeitpunkt der Ankunft abgeschlossen.

Die Eisenbahnverwaltung hat Maßnahmen getroffen, um den erwarteten Ansturm zur Luftschiffstation Latehurs, wenn das Rauchen des Schiffes angezeigt wird, durch zahlreiche Sonderzüge bewältigen zu können.

## Alles in Bereitschaft.

New York, 13. Oktober. Kommandant Deem von der Luftstation Latehurs erklärte, daß alle Vorbereitungen für den Empfang des Z. N. 3 getroffen seien. Mehrere hundert Mann seien für die Landung des Zeppelins in Bereitschaft. Eine Feierlichkeit sei nicht geplant. Z. N. 3 werde, falls der Wind günstig sei, gleich nach der Ankunft in den Schuppen gezogen werden, von dem das Publikum ferngehalten werden soll, bis das Wasserstoffgas durch Heliumgas ersetzt sei. Der Zeppelin werde noch unter der Obhut der deutschen Besatzung und der amerikanischen Beobachter bleiben, bis verschiedene Probefahrten erfolgt seien, in denen die Tauglichkeit des Zeppelins unter den neuen Verhältnissen festzustellen sei werde. Wenn die deutsche Besatzung abgelöst werde, sei unbestimmt, da vorläufig kein Heliumgas vorrätig sei und die Beschaffung eines neuen Vorrats erst nach weiterer Geldbewilligung durch den Kongress möglich sei, andernfalls müßte das Heliumgas des Luftschiffes „Ehenandoah“ verwendet werden.

Um den Zeppelin bei seiner Ankunft in Latehurs sicherzustellen, wenn widrige Winde ein Einbringen in die Halle selbst verbieten, ist der große Ankermarkt aufgerichtet worden. Die zur Landung des Schiffes abkommandierten Mannschaften sind Matrosen der Kriegsmarine. Nach einer Meldung aus Marion in Massachusetts hat der Zeppelin am Montag morgen 3 Uhr Funksprüche mit der großen Station in Marion gewechselt. Vielleicht erklärt sich dadurch die Unterbrechung im Funkverkehr mit Europa. Ein anderer Funkpruch aus Washington befragt allerdings, daß der Zeppelin mit amerikanischen Funkstationen verabredungsgemäß erst in Verbindung treten würde, wenn er sich der Atlantischen Küste der Vereinigten Staaten auf 1500 englische Meilen genähert habe. (Das sind 2400 Kilometer.)

In New York erwartet man trotz des südlichen Kurses, den der Z. N. 3 eingeschlagen hat, ein Überfliegen der Stadt.

## Frankreich und der Zeppelin.

Die Tatsache, daß Z. N. 3 auf seinem Fluge nach Amerika, veranlaßt durch die Wetterlage, nun doch Frankreich seiner ganzen Breite nach überflogen hat, ist von der französischen Öffentlichkeit erfreulicherweise nicht nur sehr ruhig, sondern auch mit großem Interesse aufgenommen worden. In Dijon war er durch den Volkenschiefer wenige Minuten zu sehen, die Bevölkerung brach bei seinem Anblick in spontane Beifalls- und Jubelgebungen aus.

Verschiedentlich wurde in Deutschland vermutet, daß die Störung der direkten Verbindung von Norddeutsch mit Z. N. 3 durch das Dazwischenfunken französischer Großstationen bewirkt worden sei. Das ist sicher nicht der Fall, da die Franzosen bei einem solchen Vorgehen mit einem Entrüstungssturm der ganzen zivilisierten Welt zu rechnen hätten.

Ziel haben die Franzosen sicher nicht von dem Z. N. 3 gesehen, da er sehr hoch flog und außerdem das Wetter schlecht war und größere Städte absichtlich vermieden wurden.

Die Pariser Presse, die zunächst an den Abflug nicht recht geglaubt hatte, bringt nun Meldungen aus Berlin, während die in Paris erscheinenden amerikanischen Blätter eigene Meldungen groß aufmachten.

## Die Wahlkampagne in England.

London, 13. Oktober. PAZ. Die Wahlkampagne ist in vollem Gange. Ministerpräsident MacDonald hat heute London verlassen und sich nach Schottland begeben, wo er in mehreren Städten und Dörfern Ansprachen halten wird. Von dort begibt er sich nach Südwales und Wales. Asquith und Baldwin werden morgen in London sprechen und sodann mehrere Städte aufsuchen. Die Presse kommentiert den beabsichtigten Plan, eine Spaltung zwischen den konservativen und den Liberalen zu vermeiden. Dieser Plan sieht vor, daß in Wahlbezirken, in denen bei den letzten Wahlen der Kandidat einer dieser Parteien die wenigste Stimmenzahl auf sich vereinigte, er sich jetzt um kein Mandat bewerben und ein freies Feld zum Kampf der anderen Partei mit der Arbeitspartei überlassen solle. Dieser Plan wurde jedoch bis jetzt durch die beiden Oppositionsparteien offiziell noch nicht bestätigt, es sind jedoch Gerüchte im Umlauf, daß in einigen Wahlbezirken nach dieser Richtung hin eine unoffizielle Verständigung zustande gekommen sein soll.

## Das liberal-konservative Wahlkompromiß.

London, 13. Oktober. WZ. Wie der amtliche englische Funkdienst zu der beginnenden Wahlkampagne meldet, werden die Liberalen und konservativen MacDonalds äußere Politik, abgesehen von dem Vertrag mit Sowjetrußland, billigen, dagegen keine Politik hinsichtlich der Arbeitslosenfrage anstreifen. Beide Parteien beabsichtigen ein eigenes konstruktives Programm aufzustellen.

## Der Zloty (Gulden) am 14. Oktober

(Vorbörslicher Stand um 10 Uhr vormittags).

Danzig:	1 Dollar =	5,23	Zloty
	100 Zloty =	107 1/2	Gulden
Warschau:	1 Dollar =	5,21	Zloty
	1 Danz. Gulden =	0,93 1/2	Zloty
Rentenmarkt	.	.	1,24 Zloty

## Schanghai.

Von Dr. Eduard von Behrens, ehem. russ. General-Konsul i. B. in Schanghai.

Die Augen der Welt sind heute auf diese größte Handels- und Hafenstadt, die an den Gestaden des größten aller Ozeane gelegen ist, gerichtet. Vor den Toren, ja gar innerhalb der Mauern dieser Millionenstadt tobt ein erbitterter Bürgerkrieg, den die Wallensteins und Tillys des modernen Chinas miteinander führen. Und um die Vorherrschaft an diesem Knotenpunkt des gesamten Handels des Fernen Ostens kämpfen zur Stunde die Diplomaten der Weltmächte mit allen ihnen zu Gebote stehenden Mitteln. Denn die Bente ist der Mühe wert.

Es genügt zu sagen, daß Schanghai (deutsch: die See-Höhe) an der Mündung des Yang-Tse-Kiang-Flusses gelegen ist, dessen Becken fast 2 Millionen Quadratkilometer umfaßt und der für große Lastdampfer beinahe 2000 Kilometer weit fahrbar ist. Volle drei Viertel des Warenverkehrs des nicht viel kleineren Guan-Tsü-Flußbeckens wird demselben Schanghai vom Norden her durch den unralten „Kaiserkanal“ zugeführt. Diese beiden Flußbetten zusammen beherbergen beinahe ein Drittel der Menschheit. . . . Kommt man an Bord eines Ozeandampfers in die Nähe der Riesendelta und nähert sich dem südlichen Zipfel, auf dem Schanghai majestätisch thront, so ist das Wasser der Gelben See schon 120 Kilometer weit von der Küste süß. Und fährt man endlich in den Flußarm Wusung ein, an dessen Ufern die Quais dieses Welthafens sich viele Meilen weit hinziehen, so ist man schon lange im Zweifel, ob man sich am Ende nicht doch noch in offener See befindet — denn mit bloßem Auge sind beide Ufer dieses Flußarmes zugleich nicht zu sehen — so breit ist er. Und doch ist er nicht der größte unter den sechs größeren Flußarmen der Delta des Yangtsufusses. . . . Tausende von Segeln aus Tuch oder aus Schilfrohr und Bambus, zehntausende von Flößen, Boten, Kähnen, Schleppdampfern — und auf dem Quai — ein Babelsturm von Fahrzeugen, Autos, Lasttieren und Lastmenschen, — von gelben Chinalenten, blauen Japanern, kaffeebraunen Malajen, graublauen Mulatten, Kreolen, Westizen, Weißen, Halbweißen, Einviertelweißen; — und alles schreit, alles tobt, alles schwirrt durcheinander, in der tollen Jagd nach Verdienst, nach Geld, nach einem Stück täglichem Brotes. Nur selten erblickt das Auge den aus der Menschenmenge wie eine Mohndolme im Felde emporragenden roten Turban des Hindus, der hier, mit einem weißen Stabe bewaffnet, seines Amtes als Polizist wartet: ruhig, überlegen, majestätisch, — wie es nur ein Saitz zu tun versteht. Der Mann kann sich diese Haltung leisten — denn hinter ihm steht die Macht der zivilisierten Welt. — Dort leuchten von weitem in einer splendid Isolation

## Die grünen Reiften der vor Schanghai stationierten Kriegsschiffe.

Stolz wehen die Flaggen an ihren Mastbäumen: das Sternbanner der Yankees, die blutrote Flagge Seiner Britannischen Majestät, die Sonnenstrahlen Seiner Heiligkeit, des Mikados. Auch der Italienerkönig läßt hier sein Savoyerwappen zwischen grün und rot wehen, der Norweger ist da, der Spanier, der Portugiese und der Holländer. . . . Es fehlt das Deutsche Eisernen Kreuz, es fehlt auch das blaue Andreaskreuz des Zaren aller Reiften. . . .

Allen voran — die französische Tricolore. Wie gewöhnlich, wo es nur geht — . . . Denn alle anderen Nationen des Auslandes haufen in Schanghai in einem gemeinsamen „Europäer-Stadtviertel“. Nur der Franzose hat für sich allein hier eine eigene besondere territoriale „Konzeption“ den Chinesen abzukaufen verstanden, und dazu die der Chinesenstadt am nächsten gelegene. Gegenüber diesem Sondergebiet läßt Frankreich daher auch seine Kriegsschiffe anfern.

## Die Ränfe der Kanonen sind mathematisch genau auf die Straßen der Eingeborenenstadt gerichtet:

es genügt eine Lichtkugel von dort, aus der vornehmen Ecke, in der die Konsuln wohnen, — und nach diesem Zeichen kann die Millionenstadt im Laufe von einer halben Stunde in einen einzigen großen Schutthaufen verwandelt werden. Die wenigen Kanonenboote und zwei bis drei Kreuzer mit der fünfstrahligen Chinesenflagge am Top drücken sich ängstlich fluchaufwärts — diese „Wehrmacht“ ist gerade dazu gut, wehrlose Städte im Innern des Landes mit Kontributionen zu belegen, aber nicht um einen Kampf mit den „teuren Gästen Chinas von Übersee“ (im Volksmund einfach „weiße überseeische Teufel“ genannt) aufzunehmen. . . .

Die Stadt der prunkvollen Paläste, Villen, Lustgärten und asphaltierten Straßen wird ausschließlich von den Herren des Erdballs — von den Weißen und von ihrer einheimischen Bedienung bewohnt. Diese Stadt bildet einen Staat für sich — das „Schanghai-Sittlement“, und wird von einem eigenartigen Senat regiert, der aus 15 bis 20 Konsuln besteht. Um eine künftliche Mehrheit in dieser Oligarchenversammlung für sich zu sichern, sind die wetteifernden Großmächte — also vor allem das rücksichtslose Amerika — eifrig bestrebt, immer neue Konsularvertretungen in Schanghai zu errichten. So kam es, daß, wenn zu meiner Zeit (1910) der Generalkonsul der Vereinigten Staaten in der Sitzung des Konsularkorps von Schanghai irgendeinen Antrag stellte, er nicht einmal in der Richtung der Sessel, die der Konsul der „unabhängigen“ Republik Kuba, derjenige der eben „unabhängigen“ Republik der Philippinen, derjenige von Panama, von Haiti und von San-Domingo einnahmen, einen Wink zu geben brauchte, — denn die Herren

waren vorzüglich dressiert. Sie reckten ihre brillantbesetzten Zeigefinger nach oben, bevor der Yankee noch seine Ausführungen zu Ende geredet hatte. . . .

Der solche Engländer zuckte dabei nur verächtlich mit dem linken Mundwinkel, in dem er ewig seinen Zigarrenstummel stecken hatte (wir alle übrigen waren der festen Meinung, daß der noble Sir Archibald auch die Nacht mit diesem Stummel im Mundwinkel in seinem Bette verbringe) und — brachte für gewöhnlich in der allerersten Sitzung einen entgegengesetzten Antrag ein, für den dann auch sofort der Portugiese, der Spanier, der Norweger, der Argentinier, der Peruaner, der Däne und auch der brave Schwede wie ein Mann stimmten. . . . So lauteten nämlich die ihnen aus Peking von den betreffenden Botschaften am Vorabend überbrachten telegraphischen Weisungen. Der englische Generalkonsul kannte den genauen Wortlaut dieser Weisungen fast immer um mehrere Tage früher als die ärmsten Abstimmenenden. . . .

Der Japaner lächelte nur kühl. Er enthielt sich in der Regel der Stimmenabgabe. Er schwieg und beobachtete nur. . . .

Und wo blieb der Herr des Landes, der Vertreter des chinesischen Millionenreiches, der bezopfte Mandarin mit seinem verbindlichen Lächeln, seinen Bücklingen und seinen so ausgesucht höflichen Redewendungen? Ja, — der wurde einfach gar nicht mehr eingeladen. — Was hat in der Versammlung der gebildeten Vertreter des kulturellen Westens ein „gelber Affe“ zu suchen, der nicht einmal Kanonen genug hat, um alle in den Grund des Meeres zu schießen? Der Japaner? — Ja, lieber Herr Kollege, die Japs sind ja gar keine Selbsthänke! Ich versichere Sie, — die neuesten Entdeckungen in Nord-Japan beweisen, usw. usw. — und dann sehen Sie sich doch einmal ihre Marine an! — Wenn die einmal gegen Sie in Manila vorgehen würde. . . .

„Oder — gegen Hongkong und Singapur, wie?“ — parierte dem naivesten Briten der beleidigte Yankee. . . . „Bei uns in Port-Arthur sitzen die verdammten Kerle schon seit Jahren. . . .“ seufzt der melancholische Russe.

„Auch auf unserem schönen Formosa“ — unterstützt den Russen der Spanier.

„Nach Malak kommen die Kerle mit ihren Kanoes immer öfter“, schießt der Portugiese ein. „Die Japs sagen uns aber, daß sie seit der Vermählung ihres Stimmelsöhnes mit der kleinen Siamprinzessin eine unwiderstehliche Neigung für das schöne Cochinchina haben. Da sollen sehr bunte Kampfhähne zu finden sein. . . .“

„Monsieur“, brünst der Franzose auf — „wenn Sie hier wagen sollten, auf das allehrwürdige Wappen Galliens unpassende Anspielungen zu machen, so will ich. . . .“

„Ruhe meine Herren! Sennor de Jesus hat sicherlich nichts Böses gemeint“, ruft den beiden der holländische Generalkonsul zu; mit seinem üblichen Galgenhumor fährt er dann fort: „Glauben Sie mir, Monsieur le Collège, zu uns nach Batavia kommen die Kerle noch öfter herüber, als zu Ihnen nach Saigon. Dann laden wir aber eiligst unsere lieben englischen Nachbarn aus Singapur ein und stellen das politische Gleichgewicht wieder her. — Bevor diese beiden unser koloniales Inzelenreich aufessen, müssen sie sich zuerst gegenseitig die Rippe abbeißen.“

Aber hier in Schanghai, meine Herren, da werden wir uns alle untereinander so lange herumbeißen, bis der Chinese eines schönen Tages in bester Eintracht mit dem Japaner uns Weiße alle zum Teufel verjagt.

Verdient haben wir es alle reichlich, nicht wahr, meine Herren? —

„Alles laßt. Nur nicht der Vertreter des Kaisers von Indien, der Engländer: „Gentlemen — ich erlaube mir eh — die höfliche Einmündung — eh — zu gestatten, — eh — daß wir uns im Herzen Ostens befinden, und — eh — in Asien haben auch Hände Ohren. Ich bitte — eh — zur Abstimmung über die Tagesordnung!“ Der britische Löwe hat geknurrte, und die Sitzung beginnt ordnungsmäßig und langweilig ihren Fortlauf zu nehmen.

So wird das Imperium des Fernen Ostens regiert. Allerdings — nur sein wichtigster Teil, der die „Internationale Ansiedlung“ benannt wird. Der französische Konsul beherrscht seine „Französische Stadt“ eigenmächtig. Der Chinese das Doo-Tai (zu deutsch wird dieser Amtsdistrikt mit „der Große Beweiser“ ausgedrückt) waltet und waltet nach Belieben im endlosen sinkenden Chinesen-Ghetto, das mellenweit das weiße Settlement und die Franzosenstadt umzingelt. . . .

Nur sieben große Straßen braucht man abzusperrn, um das gelbe Schanghai vom weißen Schanghai vollständig zu isolieren. Die 8000 Nichtchinesen bilden in dem ums hundertfache zahlreicheren Ozean der gelben Schanghaier ein bis an die Zähne bewaffnetes Freiwilligenkorps, das sich jeden Sonnabend und Sonntag drillen läßt, Schießübungen abhält, reitet usw. Kein Ausländer ist von dieser Wehrpflicht frei. Die Millionenschar der Eingeborenen ist aber in ihrem Haß gegen die Weißen sehr aufopferungswillig und mutig. Wenn nicht die große internationale Kriegsflotte in Sicht liegen würde, so dürfte man heute um das Leben dieser handvoll Soldaten spielenden Handlungsgehilfen, Bankbeamten und Buchhalter ernstlich besorgt sein. Wenn nur eine der sieben Barrakaden an den Toren des Europaviertels unter dem Anprall der stürmenden Chinesenarmeen plaken sollte, dann dürfte dieses Viertel kaum mehr zu halten sein. Es müßte evakuiert werden. Die blühende Stadt würde ein Opfer der Flammen werden. Und auf den glimmenden Trümmern des alten Schanghai ließe sich dann ein ganz anders gearbeitetes neues Leben beginnen. Denn der Gelbe ist erwacht. Er wird es nie und nimmer dulden, daß der freche weiße Eindringling ihm in seiner chinesischen Heimat auf die Tore der Parkanlagen abermals die Inschrift setze:

„Für Chinesen und Hunde Eintritt verboten!“

Der Kampf auf den Straßen Schanghai's tobt. . . und ist noch nicht zu Ende. . . .

„Für Chinesen und Hunde Eintritt verboten!“

Der Kampf auf den Straßen Schanghai's tobt. . . und ist noch nicht zu Ende. . . .

„Für Chinesen und Hunde Eintritt verboten!“

Der Kampf auf den Straßen Schanghai's tobt. . . und ist noch nicht zu Ende. . . .

„Für Chinesen und Hunde Eintritt verboten!“

Der Kampf auf den Straßen Schanghai's tobt. . . und ist noch nicht zu Ende. . . .

„Für Chinesen und Hunde Eintritt verboten!“

Der Kampf auf den Straßen Schanghai's tobt. . . und ist noch nicht zu Ende. . . .

„Für Chinesen und Hunde Eintritt verboten!“

ments, Herr Wencławowicz, über die Angelegenheit der künftigen Handelsverträge Polens mit Deutschland und der Tschechoslowakei Bericht erstattete.

Die Beziehungen zu Deutschland sind danach bis zum 20. August 1925 durch den Versailleser Vertrag geregelt, der Deutschland die einseitige Pflicht auferlegt, Polen als einen meistbegünstigten Staat zu behandeln. Bis jetzt nahm und nimmt Deutschland in den Handelsbeziehungen Polens zum Auslande die dominierende Stellung ein. Laut der deutschen Handelsstatistik bezifferte sich die deutsche Ausfuhr nach Polen im Jahre 1923 auf insgesamt 58 000 000 Goldmark und stellte damit 4,4 Prozent des gesamten deutschen Außenhandels dar. Polen hat für Deutschland eine große Bedeutung als Staat, der über ein großes Gebiet verfügt und großen Bedarf an Maschinen und anderen Erzeugnissen hat. Deutschland hat ferner ein Interesse an der Durchfuhr seiner Erzeugnisse nach Rußland, namentlich nach Zentralrußland. Aus diesem Grunde hat sich die deutsche Regierung an die polnische mit dem Vorschlag gewandt, einen kurzfristigen Handelsvertrag abzuschließen, kurzfristig aus dem Grunde, weil bis jetzt der deutsche Zolltarif noch nicht endgültig ausgearbeitet ist.

Hinsichtlich der Tschechoslowakei ist zu sagen, daß dies ein Land ist, das eine Überproduktion hat und das Polen in wirtschaftlicher Beziehung nicht ergänzt, da es dieselben Produkte wie Polen erzeugt. Die bisherigen Beziehungen zwischen beiden Staaten bestanden darin, daß ursprünglich Kompensationsabkommen zwischen Polen und der Tschechoslowakei bestanden, die solange von Bedeutung waren, solange der Handel in beiden Ländern reglementiert war. Im Jahre 1921 wurde sodann zwischen Polen und der Tschechoslowakei ein Handelsvertrag abgeschlossen, der jedoch nicht ratifiziert wurde. Nunmehr beabsichtigt die polnische Regierung, zu Verhandlungen zu schreiben, wobei sie sich darüber klar geworden ist, daß in dem vorigen Vertrage manche Änderungen erfolgen müssen.

Der Minister für Handel und Industrie Kiedron charakterisierte hierauf die gegenwärtigen Wirtschaftsverhältnisse Polens und wies darauf hin, daß zu den derzeitigen Schwierigkeiten nach Abschluß der Handelsverträge neue Schwierigkeiten hinzukommen werden, da man sich zu Bugeständnissen verstehen müsse, die für die einzelnen Industriezweige von Nachteil sein werden. Das Ministerium sei sich — so führte der Minister weiter aus — der Schwierigkeiten bewußt, die mit dem Abschluß der obigen Verträge verbunden sind, und deshalb rechne es in hohem Maße auf die Mitarbeit der Wirtschaftskreise. Der Handelsminister bestätigte hierauf den Vorschlag des Komitees bezüglich der Hinzunahme von Kennern des Wirtschaftspraxis sowie der Heranziehung von Stellvertretern der Sachverständigen.

An der im Anschluß hieran erfolgten Debatte beteiligten sich mehrere Redner.

Beschlüsse wurden in dieser Angelegenheit noch nicht gefaßt.

### Die Frage der ukrainischen Universtität

Ist, wie uns unsere Lemberger Redaktion mitteilt, noch immer nicht gelöst. Die Verhandlungen der polnischen Regierung mit den ukrainischen Professoren haben sich zerschlagen, weil keiner von ihnen an einer Universtität unterrichten will, die nicht in Lemberg errichtet wird. Im ukrainischen Tageblatt „Dilo“ erschienen drei Artikel des Prager ukrainischen Professors S. Tomaszewski, der sich für die Gründung einer provisorischen Universtität in Krakau und gegen die Errichtung einer solchen in Luch oder Stanislaw ausspricht. Im Warschauer „Robotnik“ ist aus der Feder S. Holowkas ein Aufsatz erschienen, in dem er für die Errichtung einer ukrainischen Universtität in Lemberg eintritt. Er meint, daß, wenn nach den neuen Schulgesetzen in den östlichen Wojewodschaften polnische und ukrainische Kinder in eine Schule gehen werden, es auch gut möglich ist, daß in Lemberg ukrainische Studenten neben polnischen eine Universtität besuchen können. Die Angst der polnischen Nationalisten, daß eine ukrainische Universtität den polnischen Charakter der Stadt schwächen werde, sei lächerlich, denn eben dieses Argument vertrat am meisten, daß man nicht den Glauben an polnische Kultur habe. Ukrainische Chauvinisten müßten sich eigentlich die Universtität in Stanislaw wünschen, weil sie sich dann ganz von der polnischen Kultur abschließen könnten, was in Lemberg gewiß nicht der Fall sein könne.

### Rücktritt des Lemberger Wojewoden?

Lemberg, 18. Oktober. Die polnischen Blätter wiederholen eine Warschauer Meldung der „Dziennik Morgenzeitung“, nach welcher der jetzige Wojewode von Lemberg, Stanislaw Zimne, zurücktreten soll. Sein Rücktritt steht augenblicklich mit dem Lemberger Attentat auf den Staatspräsidenten im Zusammenhang. In hiesigen politischen Kreisen werden auch schon die Nachfolger genannt, die an Stelle Zimnes treten sollen. Angeblich soll der jetzige Präsidialchef Graf Wodzicki zum Nachfolger ansetzen sein, doch will sich der jetzige Zarnopoler Wojewode Dypiański um den Lemberger Posten bewerben. Zimne wird aber vermutlich erst zu Neujahr seinen Posten verlassen. „Czwila“ widerspricht in einer Warschauer Meldung diesen Gerüchten, gibt aber die geplanten Personalveränderungen an mehreren leitenden Stellen in Lemberg an.

### Ein polnisches Flugzeug über Benthen.

Kattowich, 18. Oktober. P.M. Wie die Benthener „Ostdeutsche Morgenpost“ meldet, überflog ein polnisches Flugzeug die Stadt und warf Flugblätter ab. Derselben Quelle zufolge hat sich der Benthener Bevölkerung eine große Erregung bemächtigt. Diese Angelegenheit werde natürlich diplomatische Folgen zeitigen, da der Flug fremder Apparate über dem Territorium des Deutschen Reiches nach § 320 des Versailleser Traktates unstatthaft sei. Der Überflug sei eine schwere Verletzung des deutschen Prestiges und das Abwerfen von Flugblättern stelle diese Verletzung in einem besonders krassen Lichte dar. Das Blatt meint, daß diese Angelegenheit Gegenstand eines Meinungsaustrausches zwischen den Zentralbehörden Berlins und Warschaws sein werde.

### Die bolschewistische Agitation.

Dem „Gazet“ entnehmen wir: „Die bolschewistische Agitation zieht in Zentraleuropa immer weitere Kreise. Interessante Einzelheiten veröffentlicht in dieser Beziehung das Genfer Bundesbüro gegen die Internationale. Die 3. Internationale ist zu der Erkenntnis gelangt, daß die Balkanhalbinsel den günstigsten Ausgangspunkt zur Entfaltung eines Brandes in Zentraleuropa bildet. In dieser Absicht sind die Balkanländer von bolschewistischen Agenten förmlich überdeckt worden, die die politischen Gegensätze ausnützen und einen Staat gegen den andern hegen. Die Agitationszentrale sitzt in Wien, wo sich 1. das Balkankomitee, 2. die Zentralkomitees bzw. ihre Filialen für Jugoslawien, Bulgarien, Ungarn und Rumänien, 3. einige Abteilungen des Propagandasekretariats für Osteuropa sowie 4. die mazedonischen Revolutionsgruppierungen in Funktion befinden. In Wien erscheint ebenfalls ein offizielles Organ der 3. Internationale sowie

eine umfangreiche kommunistische Literatur, die für die Balkanländer, Ungarn und zum Teil sogar für Deutschland und England bestimmt ist. In den letzten Zeiten hat dort eine Reihe wichtiger Konferenzen der Komintern stattgefunden, und zwar fanden Beratungen der kommunistischen und Agrarparteien der Balkanländer statt, weiterhin berieten unter der Präsidenschaft Jegorows bolschewistische Kriegsexperten für Ost- und Zentraleuropa, die bewaffnete Aktionen auf dem Balkan und in Ungarn besprachen. Der Balkan war stets das größte Sorgenkind Europas. Dort ist der Weltbrand entfacht worden. Und heute schürt wiederum dort die 3. Internationale das Feuer, um einen Krieg zu entfesseln. Da die österreichische Regierung dieses Treiben bereits bemerkt hat, ist durch die Berliner Konferenz beschlossen worden, die Zentrale nach Triest oder Saloniki zu verlegen.

Besonders lebhafte Formen hat die bolschewistische Aktion in Rumänien angenommen, wo die revolutionären Bestrebungen mit der bekarabischen Frage zusammentreffen. Nach Informationen der „Gazeta Lwowiska“ kann man von den bolschewistischen Grenzgebieten aus eine fieberhafte revolutionäre Tätigkeit in ganz Rumänien beobachten. Die Aktion, die in sowjetrussischen Kreisen als entscheidend angesehen wird, leitet — wie allgemein bekannt ist — ein spezieller Aktionsausschuß in Wien, an dessen Spitze Kollarow steht. Nach den neuesten Nachrichten hat man zur „Bedeutung Rumäniens“ im „Aktionszentrum“ fünf Sektionen organisiert, von denen jede in dem ihr „untergeordneten“ Rann die Arbeit leitet. Also „bedient“ die erste Sektion die Norddistrikte der Bukowina bis Jassy, an deren Spitze der Rumäne Radulescu steht, die zweite „arbeitet“ speziell in Besarabien (unter der Leitung des Genossen Werman), die dritte umfaßt das Dobrußagebiet und den östlichen Teil Rumäniens, die vierte nimmt sich der Donau- distrikte an (an der Spitze — Kalfarski), der fünften fällt die Revolutionierung der nordwestlichen und Zentraldistrikte (an der Spitze der bekannte Kommunist Kozja) zu.

Schließlich muß noch bemerkt werden, daß nach den Plänen Moskaus die Sowjets in Neutralität verharren sollen bis zum Augenblick, da Rumänien selbst militärisch eingreift, um die „lokalen Zustände“ niederzuschlagen.

### Tatsachen und Erlebnisse.

Der bekannte Führer der deutschen Minderheit in Rumänien und Abgeordnete der Siebenbürger Sachsen im Bukarester Parlament, Dr. Rudolf Brandtsch, schreibt in Nr. 5/6 seiner „Deutschen Politischen Seite“ folgenden charakteristischen Artikel, der von rumänischen Tatsachen handelt, die man zum Teil wenigstens auch anderswo, z. B. in Polen, erleben kann:

Man wundert sich so häufig, wie unser Staat, der so viele natürliche Reichtümer besitzt und auch sonst alle Vorbedingungen guten Gedeihens in sich trägt, weder politisch noch wirtschaftlich vorwärts kommt, vielmehr heute in denkbar schwerster Krise sich befindet. Man wundert sich, daß die Bevölkerung ohne Unterschied der Volkzugehörigkeit von größter Unzufriedenheit erfüllt ist, trotzdem die Lebensbedingungen an und für sich nicht allzu schwere sind.

Der Zufall wollte es, daß ich an einem Tag (sozusagen durch lebendigen Anschauungsunterricht die Auflösung des Nutzes fand. Ich las in einer Zeitung, daß ein reicher Gutbesitzer und Senator, der einen Minister zum Verwandten hatte, einen Besitz von mehreren 1000 Hektar besaß, dazu ein Palais in Bukarest mit Dienerschaft, Auto und Pferde, auf Intervention des Ministerrates mit einem Jahreseinkommen von 70 000 Lei besteuert worden war.

Kurz vorher hatte ich gelesen, daß der General X einen Handwerker, der ihn nicht zu der Stunde besuchen konnte, die dem Herrn General genehm war, durch die Polizei abführen und graufam verprügeln ließ. Desgleichen von einem Offizier, der in einem Abteil erster Klasse einen Mitreisenden zuerst anlegelte und ihm dann mit der Faust das Gesicht zertrat. Nach acht Tagen wurden mir Zeitungen aus der Schweiz zugesandt, in denen all diese Geschichten zu lesen waren, und zwar unter dem Titel: „Bilder aus Neufasien.“

Nach dem Lesen der Zeitung trat ich auf die Straße und erblickte den Zolldirektor aus X. Er war vor etwa fünf Jahren arm wie eine Kirchenmaus in diese Stadt gekommen. Heute ist er mehrfacher Millionär.

Am Nachmittage fuhr ich aufs Land und benützte von der Bahnstation in ein Dorf, das nicht weit vom bekannten Badeort Calimaneft liegt, einen Bauernwagen, mit dessen Besitzer ich bald in ein Gespräch kam. Er zeigte auf ein schönes fruchtbares Tal und sagte: „Dieses Gut gehörte dem Herrn Badescu. Es ist ihm ganz enteignet worden. Nur jene Berglehne mit dem kleinen Wald ist ihm geblieben.“ Wir fuhren eine Weile weiter. Mein Wagenführer zeigte auf ein anderes schönes Tal und sagte: „Jenes große Gut dort gehört dem Herrn Finanzminister Butila Bratianu.“

„Ist es ihm auch enteignet worden?“ fragte ich. „Nein, Herr! Vor zwei Jahren hat er die Grenzen des Gutes mit jungen Nubbäumen bepflanzt und das Gut wurde von der Agrarkommission als Obstplantage (!!) bezeichnet und nicht enteignet.“ Als ich näher hinsah, bemerkte ich tatsächlich eine lange Reihe vertrodener Pflzer, die und da mit einem kümmerlichen Blatt behangen: wahrlich die Obstplantage. Ich mußte da an die schönen großen Obstgärten denken, die der evangelischen Kirche in Fagendorf enteignet wurden, und an das Gut in Michelsdorf, das ebenfalls enteignet wurde, trotzdem es für die Erziehung von armen Waisenkindern bestimmt war.

Ich will nicht sagen, was der Bauer mir noch weiter erzählte, weil sich unser Finanzminister am Ende vielleicht doch schämen könnte. Eins muß ich aber sagen: Noch nie ist mir an einem Tage in so schneller Aufeinanderfolge und mit so drastischer Eindringlichkeit zum Bewußtsein gekommen, warum es in diesem Staat nicht vorwärts, sondern rückwärts geht. Nie ist mir aber auch jemals deutlicher zum Bewußtsein gekommen, daß man nicht nur eine nationale Pflicht, sondern vor allem eine menschliche Kulturtaufgabe erfüllt, wenn man gegen solche Zustände ankämpft.

### Republik Polen.

#### Demissionen im Unterrichtsministerium?

Warschauer Meldungen zufolge unterzeichnete dieser Tage der Unterrichtsminister Miklaszewski die Demission der Chef der Departementsabteilungen für Glaubensbekenntnisse, Bischof Szelazek, Pastor Weissler und Rabbiner Aldeberg.

#### Zukunftsfragen.

Der „Dziennik Poznanski“ stellt fest, daß die polnischen Hoffnungen, daß das Mutterland Polen sämtlichen Söhnen Arbeit und Beschäftigung im eigenen Lande geben wird, sich nicht erfüllt haben, im Gegenteil, die Auswanderung der polnischen Söhne und Töchter des Landes hat dank der allgemeinen kritischen Wirtschaftsverhältnisse enorm zugenommen.

Es sind nach dem Auslande ausgewandert und dort festhaft geworden: in Deutschland 1 500 000, in Tschechien 250 000, in Litauen 200 000, in Rußland 2 000 000, in Lettland 100 000, in Rumänien 50 000 oder insgesamt 4 100 000 Polen oder 21,5 Prozent der gesamten polnischen Bevölkerung, die im Auslande lebt. In Amerika leben außerdem noch ca. 4 000 000 Polen, so daß die Gesamtzahl der Emigranten

Bommerellen.

14. Oktober.

Grudenz (Grudziadz).

Das Strandfest der Deutschen Bühne Grudenz.

Den Maßstab der Kritik an ein Fest zu legen, wie es das Strandfest war, mit dem die Deutsche Bühne sich für die Spielzeit 1924/25 bei ihren Freunden einführt, wäre ein abwegiger Gedanke. Bei Veranstaltungen, die für das große Publikum gedacht sind, kann nicht alles jedem Besucher recht gemacht werden. Bei einer derart großzügigen und ins Besondere gehenden Veranstaltung kann der Besucher nur dankbar die geleistete Nischenarbeit anerkennen und muß die Idee, die in dem Ganzen liegt, finden und schätzen, die sich in den Dienst der Allgemeinheit gestellt hat. Was auf dem Strandfest geboten wurde, war fast ausnahmslos gut. Allein der Gedanke der Leitung, mit einem Strandfest, das den Abschluß vom Sommer und den Übergang zur kalten Jahreszeit darstellt, den Reigen der Bühnenveranstaltungen zu bestimmen, war sehr erdacht. Und zu wurde auch diese Idee durchgeführt. Zwanlos die Toiletten, hier der Strandanzug, dort der Smoking, alles ohne jeden offiziellen Charakter, jeder in dem Anzug, wie er wollte, so das Publikum. Sehr viel hatte die Leitung aufgeboden, um keinen Augenblick in einem der zu hunderten zählenden Besucher auch nur eine Abnung von Langeweile aufkommen zu lassen. Es war fast zu viel für ein „Volksfest“ an seinen Genüssen. Schon der Einzug ein Fest für sich! Die Sänger, die Musiker, die Sportleute, als Abschluß ein lebendes Bild von der Deutschen Bühne gestellt. Dann Musik, im Hauptaal die Schweizer Kapelle unter Herrn Knopfs bewährter Leitung, in den Nebenräumen unsere einheimischen Kräfte, die Kadubiele, die Domäne der Hilmarsdorfer Musikanten. Mit einem Male Ruhe unter den vielen Menschen. Herr Lechmann, einer der Herren, die aus Danzig gekommen waren, um das Fest feiern und verschönen zu helfen, sang den Prolog aus „Bajazzo“. Der stürmische Beifall der Grudenzler war nicht nur ein kleiner Dank für die Danziger, es war auch eine, wenn auch kleine Anerkennung des von Herrn Lechmann Gebotenen. Wieder unterbricht lautlose Stille das Tanzen und Klirren, als die beiden Danziger Tänzerinnen aufrufen. Es waren gute Leistungen, die bei den verschiedenen Tänzen gezeigt wurden. Rheinwein, rheinischer Humor und Frohsinn lachte und sang im „rheinischen Mädel“, das Herr Grüne, ein Danziger Rheinländer, den Grudenzern mit seinem herrlichen Tenor vortrug.

Und dann die Konkurrenz. Schönheitskonkurrenz, Musikkonkurrenz, Tanzturnier. Wenn nicht alle Teilnehmer ihren schneidigen Gedanken erfüllt haben und preisgekrönt wurden, so müssen sie sich halt damit abfinden. Es waren alle schön, die sich den Preisrichtern stellten, es tanzten alle gut, sie hatten alle schöne Kräfte, aber „die schönsten“ können nicht alle sein. Schwer genug wurde es sowieso den Preisrichtern gemacht, die sich mit gefurchter Stirn ihrer mühevollen Arbeit unterzogen, unter den Schönen die Schönsten, unter den guten Tänzern die besten herauszufinden. Es gibt ja noch den Trost, daß die, die diesmal leer ausgingen, preisgekrönt werden, „wenn's wieder so kommt“. In der „Regina Bar“ war Erklärtheit auch ohne Gesellschaftsang, Gott sei Dank, waren die Preise auch für einen jeden erscheinlich, in der „Kadubiele“ ein richtiger Dielenbetrieb, überall Leben und Frohsinn, ein echter Strandbetrieb, zu dem nur noch die Strandkörbe fehlten. Und dann in früher Morgenstunde noch ein feiner Genuß von dem Danziger Quartett, das ein paar unserer schönsten Heimalieder vortrug.

Und noch einmal zum Schluß: In solchen Festen darf man nicht Kritik üben, sie muß man genießen als ein Geschenk, die kleinen Widerwärtigkeiten darf man nicht beachten, man muß dankbar sein, daß es noch Leute gibt, die den Mut und das Selbstvertrauen zu solchen Sachen aufbringen. Und dann muß man selbst mitarbeiten helfen an solchen Veranstaltungen und muß auch seine Kräfte nicht nur in den Dienst des Vergnügens, sondern auch in den Dienst der Arbeiten zum Vergnügen stellen.

Ein Stückchen Kritik muß ich doch zum Schluß bringen, nicht am Fest, seinen Veranstaltern und Teilnehmern, vielmehr an denen, die nicht erschienen waren. Es ist zu bedauern, daß gerade das Land den Bemühungen der Bühnenleitung und einer derartigen passiven Resistenz entgegensteht. Solche Feste sind nicht für die Stadt gedacht, sondern für alle, die sich zur deutschen Kulturgemeinschaft bekennen. Deshalb ist es eine Pflicht aller, auch der Landbevölkerung, die Bemühungen der Bühnenleitung zu unterstützen.

\* Polizeihund. Unsere Kriminalpolizei hat jetzt den schon lange von ihr ersehnten Polizeihund aus Danzig erhalten. Allerdings wird das Tier (Rasse Wolfshund) vorerst noch zum Zwecke der Vertiefung seiner „kriminellen Studien“ nach Polen gefandt, um dann nach einigen Wochen hierher zurückzuführen und seine polizeiliche Hilfsfähigkeit aufzunehmen.

h. Görzno (Kr. Strassburg), 12. Oktober. In unserer Gegend ist das Wintergetreide restlos eingesät. Die aufgegebenen Saaten stehen allgemein gut, nur auf den Flächen ist die Saat schlechter, die beim letzten Herbstgewitter unter Regengüssen gelitten haben. Dort sind namentlich auf hügeligem Gelände von den Wassermaßen viele Furchen durch die bestellten Acker gerissen worden und durch die ausgetriebene Erde wurden noch die tiefer gelegenen Flächen bedeckt. Hierdurch verderben viele Pflänzchen und die Saat ist nun dünn und bietet einen weniger erfreulichen Anblick. Kartoffeln werden noch gegraben; aber die meisten Landleute haben ihre Kartoffeln hinter sich; mit den Erträgen ist man sehr zufrieden. Das Gemüse wird auch schon eingeerntet. Serradella ist bereits gemäht, und da die letzten Tage regenlos verließen, konnte viel Getreides untergebracht werden.

\* Aus dem Kreise Grudenz, 13. Oktober. Der Besitzer Kuhn in Galsch verkaufte seine ca. 60 Morgen große Besitzung für ca. 5000 Dollar an einen Landwirt aus Galizien. Kuhn beabsichtigt auszuwandern. Dem evangelischen Lehrer Rude in Rudnik wurde vom Schulkuratorium in Thorn zum 1. November gekündigt. Der Entlassene gehörte zu den deutschen Lehrern, die nach der letzten großen Abwanderung der deutschen Lehrer aus preussischen Seminaren herüber kamen.

Vereine, Veranstaltungen etc.

Deutsche Bühne Grudziadz, G. B. Am Mittwoch, den 22. Oktober d. N., eröffnet die Deutsche Bühne das 4. Spielfahr mit dem Lustspiel „Minna von Barnhelm“ von G. E. Lessing. Damit bleibt die Deutsche Bühne auch in dem neuen Spielfahr ihrer Tradition treu, das Spielfahr mit einem Klassiker zu eröffnen. Nach den Vorbereitungen, die besonders für diese Aufführung getroffen werden, kann mit einer abgerundeten und künstlerisch aufgeführten Aufführung gerechnet werden. (21817)

Thorn (Torun).

\* Veränderungen im Magistrat und Stadtverordnetenkollegium. Stadtrat Edward Stefanowicz, der bisher das Theaterdezernat innehatte, hat seinen Posten niedergelegt. Herr Julius Reich, der gemäß Wahlliste an Stelle des Herrn Józef Rutkowski hätte in das Stadtverordnetenkollegium eintreten müssen, hat das Mandat nicht angenommen. An seine Stelle ist nun der nächstfolgende der Liste getreten, Herr Kazimierz Krenc.

\* Von der Weichsel. Sonntag früh betrug der Wasserstand 0,55 Meter, Montag früh 0,54 Meter über Normal. — An Schiffsverkehr war zu verzeichnen: Motorschlepper „Lubeck“ fuhr mit zwei leeren Tankfahnen Stromauf ab; Dampfer „Staszyc“ fuhr mit einem Schleppzug, der aus vier beladenen und zwei leeren Fahrzeugen bestand, nach Warschau; der Thorner Dampfer „Wiktoria“ fuhr Montag vormittag mit einem leeren Strauchfah nach Prayulbie bei Solec (Schulst).

\* Sportfest. Am Sonntag, 12. Oktober, fanden auf dem hiesigen Sportplatz an der Chelmitzka Szosa (Culmer Chaussee) Wettspiele zur Vorbereitung für den Heeresdienst statt, an denen 54 Mann teilnahmen. Den ersten Teil des Programms füllte der Fünftkampf (200-Meter-Lauf, Hochsprung, Granatwerfen, Scharfschießen auf 100 Meter liegend unausgelegt und Militärmarsch über 5 Kilometer) aus. Die Pausen zwischen den einzelnen Kämpfen wurden durch Vorführungen der Radfahrerriege des Thorner „Sokol“ ausgefüllt. Anschließend fand die Preisverteilung statt, die General Zieliński vornahm.

\* Landkreis Thorn, 12. Oktober. Ein hundertprozentiger Aufschlag auf die staatliche Grundsteuer bzw. auf deren zweite fällige Rate wird vom 15. Oktober bis 15. November im Landkreis zur Einziehung gelangen. — Als großes wirtschaftliches Hindernis wird von der gesamten Landbevölkerung die noch immer währende Viehsperre empfunden. Vielfach hört man Klagen darüber, daß der Landwirt stark mit Steuern überlastet ist und ihm seine besten Einnahmequellen (die Viehmärkte) gesperrt sind. Wie verlaudet, wollen sich mehrere Gemeinden im Landkreis zusammenschließen, um ein Gesuch zwecks Aufhebung der Sperre an die Wojewodschaft zu richten.

\* Aus dem Dreienwinkel, 12. Oktober. Nicht nur die Wiesen stehen vollständig unter Wasser, so daß viele Landwirte ihr Vieh bereits im Stalle füttern müssen; manche Landwirte haben sogar den zweiten Heuschchnitt nicht ernten können und auch ganze Ackerflächen sind so durchnäßt, daß man mit Pferd und Pflug sie nicht betreten kann. Stellenweise ist sogar der gesäte Roggen, statt aufzugehen, im Keime verfault, so daß Ackerflächen zum zweiten Male bestellt werden müssen.

\* Berent (Koscierzyna), 13. Oktober. Sonntag fand in der dicht gefüllten Kirche zu Barokschin unter Mitwirkung des neugegründeten Kirchenchors die feierliche Einweihung der Kriegergedenktafeln statt. Die Predigt hielt der Ortsgeistliche Pfarrer Johs. Müllerandt.

\* Konik (Chojnice), 13. Oktober. Ein Koffer ohne Eigentümer wurde in einem Hause in der Schloßauer Straße unter der Treppe gefunden, dessen sich die Polizei und das Finanzamt annahm. Bei der Untersuchung stellte es sich heraus, daß der Koffer 5000 Zigaretten enthielt, die wahrscheinlich über die Grenze geschmuggelt und zum weiteren Verkauf bestimmt waren. Dem Eigentümer war wohl kein anderer Weg offen, um mit seinem Koffer zu entkommen. Er ließ seine „Sendung“ im Stich und verdrückte sich, um nicht in die Hände der Polizei zu gelangen. Es besteht aber die Hoffnung, daß man den Schmuggler fassen wird. — Festgenommen wurden hier drei Personen, die beim unerlaubten Grenzübertritt der polnisch-deutschen und Danziger Grenze abgefaßt wurden. Einer der Verhafteten war ein ukrainischer Bürger, der vor 15 Jahren nach Deutschland ausgewandert und nun wieder nach seiner Heimat zurück wollte. Das Schicksal wollte es, daß der „müde Wanderer“, ohne im Besitz der vorchriftsmäßigen Papiere zu sein, gefaßt wurde, womit einstweilen seine beabsichtigte Heimreise unterbrochen wurde.

\* Schwetz (Swiecie), 13. Oktober. Eine zweite polnische Zeitung erscheint hier in letzter Zeit. Die Bücherei Druckerlei ist verpachtet worden und der Pächter gibt ein neues Blatt heraus. — Die Rübenlieferungen für die hiesige Zuckerrübenfabrik haben bereits begonnen. Der Rübenanbau ist recht gut. — Der Obstversand dauert noch immer an. Nun ist mit dem Verladen der Stettiner Äpfel begonnen worden. Die Preise sind aber recht gedrückt.

\* Inghel (Inghola), 12. Oktober. Ein großes Areal Wiesen- und Weideland, an der Brabe gelegen, wartet der Melioration. Im jetzigen Herbst haben die Besitzer jener Landstücke wieder einmal die Erfahrung machen müssen, wie sehr die viele Rasse den Wiesen schadet, die Ernte hindert, z. B. den Grasschnitt überhaupt in Frage stellt, und die Viehweiden untauglich, nicht ausnutzbar macht. Die meisten der Inghel dieser Uferstriche zeigen und zeigen kein richtiges Verständnis für den oft angebotenen Zusammenschluß zu Meliorationsgenossenschaften, trotz aller fachtechnischen Vorträge, eingehender Kosten- und Unterhaltungsanschläge usw. Die verschiedenen Projekte klangen übereinstimmend dahin aus, daß die eventuellen Kosten mehrfach durch höhere und gesunde Bodenerzeugnisse aufgewogen würden. Ein schlagender Beweis hierfür ist der Erfolg der Kietzbachgenossenschaft-Inghel. Bevor der Kietzbach — ein Nebenfluß der Brabe — reguliert war, standen die an beiden Ufern gelegenen Wiesen im Frühjahr und Herbst z. T. unter Wasser; die Gräfer waren sauer, die Erntearbeiten sehr erschwert, der im Wasser gewonnene Schnitt mußte zum Trocknen abgetragen werden, da ein Gespann nicht passieren konnte. Der zweite Grasschnitt unterblieb oft, weil er die Mähre nicht lohnte. Mit der Regulierung des Kietzbaches schwanden diese Übelstände; die Arbeit in den Wiesen ging glatt vonstatten, die süßen Gräfer werden von Vieh und Pferden gern genommen, die Erträge auf gut gehaltenen Stüden sind auf das Sechsfache gestiegen. Dabei erfordern die der Amortisation unterliegenden Kosten der Anlage einen geringen jährlichen Beitrag der Interessenten, welcher gar nicht ins Gewicht fällt. In die jetzt staatlicherseits angelegten Erhebungen über zur kultivierende Ländereien im Kreise wird auch das Brabegeland einbezogen sein und voraussichtlich wird die Verbesserung der betreffenden Bodenstücke, wenn auch zwangsweise, folgen.

\* Körperkultur. Frau Frieda Sinell, Grudenz, beginnt Mitte Oktober im „Gold. Löwen“ einen Kursus in rhythmischer Gymnastik für Damen und Kinder. Durch harmonische Gliederbewegungen nach Musik soll der Sinn für Schönheit, Anmut und Grazie geweckt und gefördert werden. Die Vorträge der Körperkultur gilt heute wohl als allgemein anerkannt, denn nur durch sie erst wird der menschliche Körper zum Ideal der Kraft, der Schönheit und lebendiger Grazie gestaltet. Anmeldungen nimmt Frau Sinell täglich von 10—1 Uhr und von 3—6 Uhr in ihrer Wohnung, Forteczna 20a, Gartenhaus, entgegen. (Siehe Inserat.)

Thorn.

Am 15. 10. 24 beginnt ein zweiter 21748 Kurus für Handarb. u. Maschinennähen 2 mal wöchent. vorm. od. in d. Abendst. 3. Wohlge-muth, Strumylowa 10.

Oberschles. Kohle aus Giesche-Gruben

Oberschles. Sütten-Rohs,

la Klobenholz zu Konkurrenzpreisen liefert waggonweise u. frei Haus 21002

Metzander Anttowski Thorn, 2. Jagiellońska 6. Telefon Nr. 103.

Lager u. Detailverkauf Lubicka 38. !! Waggons täglich !! auf Achse!!

2 möbl. Zimmer 21814 verm. Off. u. Nr. 1597a. An-Exp. Wallis, Torun

Waff-Nähmaschinen Fahrräder und Zentrifugen Reparaturen aller Systeme, 40jährige Praxis. U. Kenné, Torun, Dzierz 43. 21815

Goldene Kerrenmoden Silberne Medaille Uniformen nach Maß vornehmste, erstklass. Ausführung. B. Doliwa, Artushof. 21219

Der älteste Hausbesitzerverein in Torun hält am Donnerstag, den 16. d. Mts., abends 7 Uhr, eine öffentliche Versammlung im kleinen Saal des „Schützenhauses“ (Strzelnica) ab. 21812

Tagesordnung: Vortrag des Herrn Winck über Erhöhung der Hypotheken. Aufnahme neuer Mitglieder. Verschiedenes. Die Herren Hausbesitzer oder deren Vertreter werden dringend gebeten, zu der Versammlung zu erscheinen. Der Vorstand.

Speise- u. Fabrikkartoffeln kauft in größeren Mengen zur sofortigen u. späteren Lieferung U. Kowalski, Getreide- und Kartoffel-Großhandlung, Grudziadz Tel. 368-369. Telegramm-Adresse Etzol. 20966

Wichtig für Molkereien. Milchzahlungs-Tabellen enthaltend Berechnung der Butterausbeute aus Milch, bei einem Fettgehalt v. 2,50 bis 4,05 für 1 bis 5000 kg, auf festem, haltbarem Karton in Größe 20x26 cm, 4-fach gedruckt, gibt ab zum Preise von 2 Zlotn, mit Porto 2,10 Zlotn. U. Dittmann L. z o. p. Rudgoszcz, Jagiellońska 16. 17266

Fabrik- und Speisekartoffeln kauft laufend gegen bare Rasse U. Urndt, Grudziadz, Strzelecka 7. Telefon Nr. 367. 21591

Junegs Mädchen aus besser Familie, sucht Stellung als Gutsbetretarin (einjähr. Praxis) und Stütze der Hausfrau. Offert. unt. S. 21816 an die Gicht. d. Zeitg.

Richard Hein Grudziadz (Grudenz), Rynek (Markt) 11. 17807 Wäsche-Ausstattungs-Geschäft eigene Anfertigung im Hause.

Drucksachen aller Art liefert in geschmackvoller Ausführung U. Dittmann, G. m. b. H., Bromberg, Wilhelmstraße 16. 21591

Führe die von meinem Manne betriebene mechan. Reparaturwerkstätte f. Schreibmaschinen, Nähmaschinen, Fahrräder, Zentrifugen usw. unt. fachmännisch. 4 Uhr. Harmonische Gliederbewegungen n. Musik. Anm. d. täglich. Frau Frieda Sinell, Forteczna 20a, Gartenhaus. 21830

Deutsche Bühne, Grudziadz, G. B. Mittwoch, den 22. Oktober 1924, abends pünktlich 8 Uhr, im Gemeindehause Eröffnungs-Vorstellung des 4. Spielfahres:

Minna von Barnhelm Lustspiel in 5 Aufzügen von G. E. Lessing. Reservierte Karten werden bis 17. Oktbr. 1924 zurüdgelegt. 21818 Kartenverkauf Mickiewicz (Pohlmannstr.) 15.





# Billige Woche

**: für Wintersachen :**

vom 15.—22. d. Mts.

<b>Kinder-Trikots</b> sehr warm und waschbar.....	zł	2.45
<b>Herren-Trikots (Beinkleider)</b> sehr warm und waschbar.....	zł	3.80
<b>Herren-Jacken</b> in dunklen Farben, sehr warm und haltbar.....	zł	5.90
<b>Damen-Reform-Beinkleider</b> schwarz, stark und haltbar.....	zł	4.30
<b>Herren-Hemden</b> aus festem Rohleinen.....	zł	2.45
<b>Damen-Florstrümpfe</b> fest, in allen Farben.....	zł	1.00
<b>Herrensocken</b> warm und haltbar.....	zł	0.80
<b>Damenhemden</b> sehr praktisch, aus festem Leinen.....	zł	2.95
<b>Damen-Taschentücher</b> aus Batist und gestickt.....	zł	0.55
<b>Herren-Taschentücher</b> aus festem Leinen.....	zł	0.55
<b>Flausche für Mäntel</b> wollene, warm und in verschiedenen Farben.....	zł	8.90
<b>Kleiderstoff</b> warm, wollig und in schönen Dessins.....	zł	3.65

## Chudziński & Maciejewski

Bydgoszcz, Gdańska, Ecke Dworcowa. 21841

Meiner geehrten Kundschaft teile hierdurch ergebenst mit, daß ich mein seit 1886 bestehendes Geschäft mit dem 1. Oktober d. J. von Stary Rynek (Friedrichsplatz) 14 nach meinem Hause

**ul. Jagiellońska (Wilhelmstr.) 13**

gegenüber dem Stadttheater, verlegt habe.

Es wird mein Bestreben sein, auch in den neuen Räumen meine Kundschaft stets sorgfältig und schnell zu bedienen, und bitte ich, das bisher geschenkte Vertrauen mir auch weiterhin entgegenzubringen.

## W. Oklitz

Inh. Willibald Oklitz

Schreib- und Nähmaschinen :: Büroartikel :: Reparaturwerkstatt.

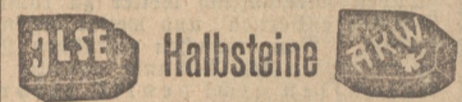
Telefon 207.

P. S. Reparatur-Maschinen werden auf telefonischen Anruf abgeholt und zugestellt.

## Salonbriketts



Industrie-Briketts:



Hütten- u. Gießerei-Koks  
Rauchkammerlösch  
Steinkohlen  
Holzkohlen  
Portland-Zement  
Kalk.

Großvertrieb u. Generalvertretungen  
**Maasberg i Stange**  
Bydgoszcz, Pomorska 5  
Tel.-Adr.: Masta Tel. 900.

## Goldene Damenarmbanduhr

13. 10. 24. 6-7 Uhr abends, auf dem Wege Zivilkassino (kleiner Saal) — Ecke Danziger, Brühnerstraße 119/0

**verloren.**

Gegen 50 Zloty Belohnung abzugeben bei Kretschmer, Pomorska 9.

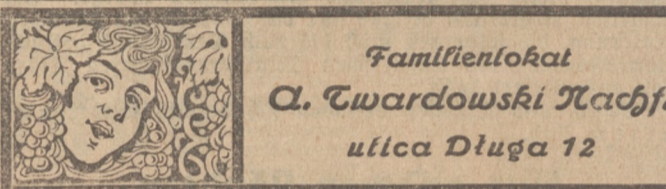
## Häusliche Kunst.

### Weihnachts-Ausstellung

im Zivil-Kassino. Anfang Dezember.

Vorstellungen von Handarbeiten, Kristall :: Porzellan :: Bäckern, Erziehung usw. baldigt erbeten.

**Deutscher Frauenbund,**  
Eniadeck 11. 4. 21838



Familienlokal

**A. Twardowski Nachf.,**  
ulica Długa 12

Der gute Wein auch glasweise zu 1,25 zł  
Die exquisite Küche  
Gutgepflegte Biere  
Die brillante Hauskapelle  
Um regen Zuspruch bütel ergebenst  
O. Rohne.  
Niedrige Preise.

## Kino Kristal

Heute, Dienstag,

unwiderruflich zum letzten Male.  
Dieses Programm muß ein Jeder gesehen haben.  
Ein Film, wovon ganz Europa spricht.

## Das Findelkind

oder: 21840

Die, welche nicht tanzt . . .

Erstklassiges Drama in 6 hochinteressanten, spannenden Akten, welches auch das härteste Herz erweicht.

Außerdem: Die Lieblinge des Publikums

## Pat und Patachon

in einer ihrer urkomischen, zwerchfellerschütternden Komödien in 6 Akten.

**Humor! Lachsalven!**

# Stoffe für Anzüge Paletots Joppen Hosen

empfiehlt in guten Qualitäten zu soliden Preisen 21831

Gdańska 164 **Otto Schreiter** Gdańska 164

Tuch- und Futterstoffhandlung

**MANCHESTER in mehreren Farben sehr billig.**

## Ankerwickerei und Motor-Reparaturwerkstatt.

Neuwickeln und Umwickeln von Dynamomaschinen und Elektromotoren unter Garantie in kürzester Zeit bei billigster Berechnung.

**Gleichstrom- und Drehstrom-Motoren**  
sowie Installations-Material

ab Lager lieferbar. 21506

Ausführung

elektr. Licht- und Kraftanlagen.

**Wilh. Buchholz, Ingenieur**

Bydgoszcz, Gdańska 150 a

Telephon 405. — Gegründet 1907. — Telephon 405.

## Dieselmotoren

Fabrikat Hillewerke, Dresden,  
mit günstigstem Brennstoff-Verbrauch,  
bis 161 gr pro P. S./Stunde,  
:: für Industrie und Landwirtschaft, ::  
kurze Lieferzeiten.

## Müllerei-Maschinen

Einfach- und Doppelwalzenstühle,  
fabrikneu und gebraucht,  
liefert ab Lager Bydgoszcz

Zivil-Ingenieur **Willy Kirchhoff,**

Bydgoszcz,

ulica Chodkiewicza 36. Tel. 227.

Wer erteilt jungem Ehepaar pol. Unterricht in den Abendstunden? Df. mit Preisang. u. W. 11989 a. d. G. d. 3.

## Rechtshilfe

auch in den schwierigsten Rechtsangelegenheiten, wie Straf-, Zivil-, Erbschafts-, Hypothek-, Vertrags-, Gesellschafts-, Miets-, Steuer-sachen usw. 21309

## St. Banaszak,

Bydgoszcz, ulica Cieszkowskiego (Moltkestr.) 2. Telephon 1304.

Langjährige Praxis.

## Billige Seringe!

### Serings-Geschäft

Długa Nr. 18

neben Samen-Wedel.

Verlaufe diese Woche billiger, da größerer Vorrat.

feinste, fette, neue Seringe

(fünf Sorten), in bekannter Güte.

Stück nur 8, 9, 10, 11, 15 gr

Schadweise billiger. Verkauf in meinem Hausgrundstück Długa 18 und Elisabethmarkt.

**Sophie Beyer.** Kleine u. groß. Serings-Gläser verkaufe billig.

Billige Seringe!

**Gausmäneiderin**  
m. besten Empfehlung, empfiehlt sich zur Anfertigung sämtlicher Damengarderobe, 1187 Plac Piotrowski 12, p. z.

**Wäsche- und Glanz-Plätterei**  
sauber u. billig. Wäsche g. wasch. u. plätt. wird a. Wunsch abgeh. Df. u. Chelminsta 23. Sof. 1. 11209

Wer Stroh, Heu verkaufen will, benutze die

## Wellger Patent - Draht-Ballen-Presse

Preßmeister u. Draht werden gestellt. Anfragen erbeten.

## Schaldach, Morgi b. Nowe

(Unterberg bei Neuenburg). Tel. Nowe 69.

## Serrin

Schutt u. Müll kann abgeladen werd. 21182 Gdańska 75e.

## Gutsbes.-Zochter

ev. 19 J. alt, hellbl., mittelgr., sucht die Bekanntschaft ein netten, gebildeten Herrn zw. Seirat. Offerten mit Bild unter E. 11884 an die Geschäftsstelle dieser Zeitung erbeten.

Alt. geb. Landw., led., evgl., Ende 40er, stättl. Ercheim., sucht Lebens-gesährtin a. liebst. Ein-heiratg. 1. gr. Landwirt-schaft. Gef. Offert. unt. E. 11982 a. d. Gf. d. 3.

## Geldmarkt

2000 Zł

sucht gut. geb. Geschäft geg. zeitgem. Zinsen u. auf Sicherheit. Off. u. u. 11930 a. d. Gf. d. 3.ig.

## Normalbahn-

Schmalspur-Kleinbahn-

## Schwellen

liefert franto Wagonn bei Poznań

**G. Wille, Holzgeschäft,**

Poznań 154. 21778 Gegr. 1904.

## Deutsch-Evangl. Frauenbund.

Mittwoch, den 15. Oktober, nachm. 5 Uhr, im Konfirmandensaale der evgl. Pfarrkirche

## Vortrag

des Herrn Pastor Just - Siemko.

Alle deutsch-evangl. Frauen sind herzlich eingeladen. 11946

## Deutsche Bühne Bydgoszcz, I. z.

Cyrium-Theater.

Dienstag, den 21. Okt. 1924, abds. 7 1/2 Uhr

Eröffnung der Winterspielzeit 1924/25.

Mit neuer Ausstattung! 21841

## Faust

Der Tragödie erster Teil von Wolfgang Goethe.

Der Kartenverkauf wird noch bekanntgegeben.

Sein Schuhputz ist darauf zu sehen!



Albion muß auf den Kopf stehen!